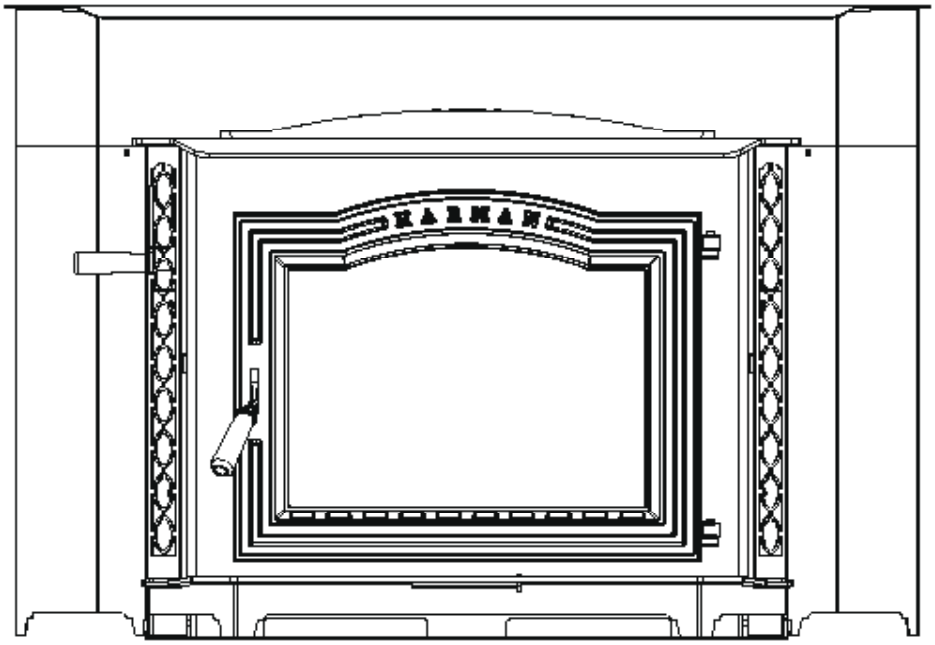
Manuel d'installation et d'utilisation

L’insert de cheminée à bois Harman 300i

HARMAN™

BUILT TO A STANDARD, NOT A PRICE



Il est recommandé que tous les produits relatifs à l'âtre soient installés et entretenus par des professionnels homologués aux États-Unis par la National Fireplace Institute (NFI) en tant que spécialistes NFI.

« Ce manuel est disponible en français sur demande ».

Tested & Listed By OMNI-Test Laboratories, Inc Portland Oregon, USA

R2

AVIS DE SÉCURITÉ

LISEZ ENTIÈREMENT CE MANUEL AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER VOTRE NOUVEL APPAREIL DE CHAUFFAGE. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS RISQUE DE PROVOQUER DES DOMMAGES, DES BLESSURES, VOIRE LA MORT.

POUR LES ÉTATS-UNIS ET LE CANADA - NE PEUT PAS ÊTRE INSTALLÉ EN MAISON MOBILE.

UNE INSTALLATION INAPPROPRIÉE DE CET INSERT PEUT PROVOQUER UN INCENDIE DANS LA MAISON. POUR VOTRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

CONTACTEZ LES AUTORITÉS LOCALES DU BÂTIMENT OU LE SERVICE DE PRÉVENTION D'INCENDIE POUR CONNAÎTRE LES RESTRICTIONS OU LES

EXIGENCES EN MATIÈRE D'INSTALLATION ET D'INSPECTION.

CONTACTEZ L'ADMINISTRATION LOCALE (ADMINISTRATION MUNICIPALE DU BÂTIMENT, POMPIERS, SERVICE DE PRÉVENTION DES INCENDIES, ETC.). POUR SAVOIR SI UN PERMIS EST NÉCESSAIRE.

CE GUIDE D'UTILISATION EST DISPONIBLE EN FRANÇAIS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DE HARMAN HOME HEATING.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

#3-90-300101

SOMMAIRE

Spécifications	**3**
Fonctionnement	**6**
Préparation d'un feu	**8**
Entretien	**10**
Installation	**12**
Pièces de rechange	**19**
Garantie	**22**

Lisez entièrement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre nouvel insert à bois. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages matériels, des blessures, voire la mort.

Hearth & Home Technologies, Inc.
352 Mountain House Road
Halifax, PA 17032

Modèle : **Insert de cheminée à bois Harman 300i**
Testé et homologué par : **Omni-Test Laboratories, Inc.**
Rapport n° **135-S-18b-6.2**
Testé selon : **UL1482-10, UL737-07, ULC S628-93**

***Cet appareil est également certifié pour une installation en atelier.**

⚠ AVERTISSEMENT

Danger d'incendie.

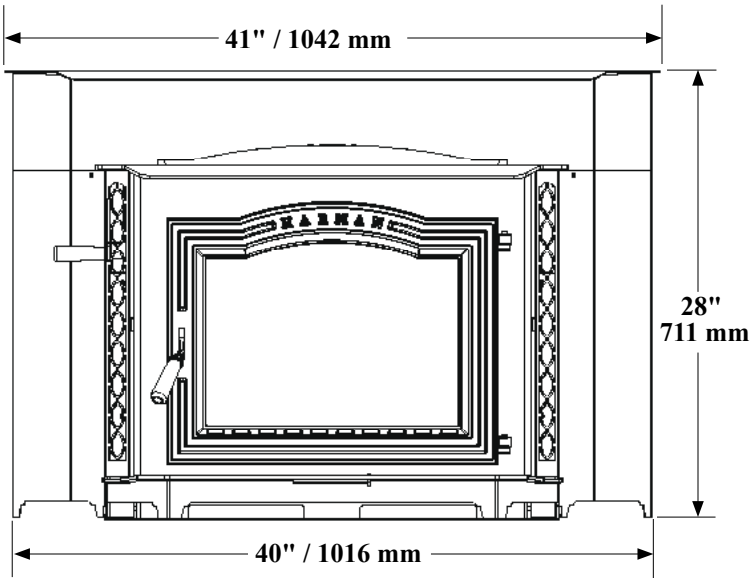
Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité et annulera la garantie dans les cas suivants :

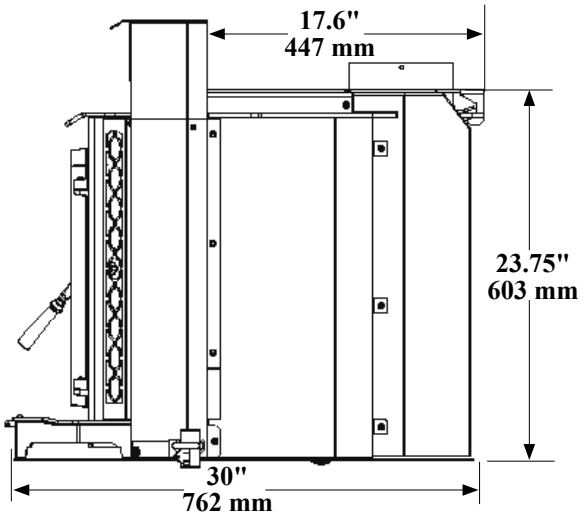
- Installation et utilisation d'un insert endommagé.
- Modification de l'insert.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Installation de pièces ou composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.
- Utilisation de l'insert sans tous les composants installés.
- Ne chauffez PAS de trop,

Sinon vous risquez de créer un danger d'incendie.

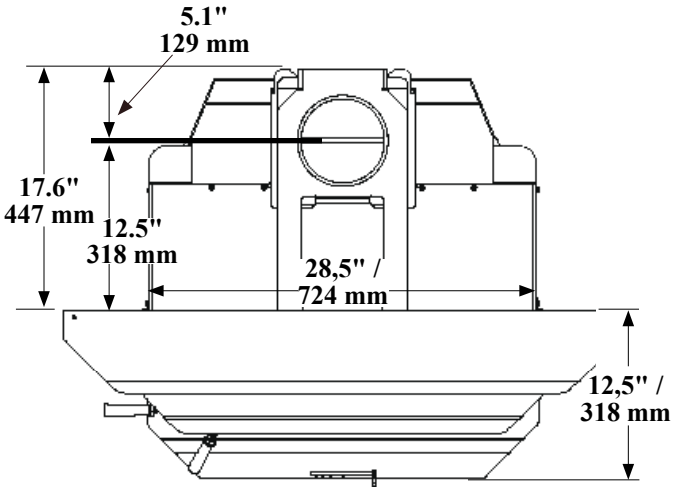
Pour l'installation dans une cheminée en maçonnerie seulement

Spécifications - Modèle Harman 300i





Poids	239 kg
Taille du carneau	15 cm (6")
Longueur recommandée des bûches	51 cm (20") maximum
Capacité de chauffage :	de 140 à 280 m^2 (1500 à 3000 pieds carrés) *
Émissions moyennes	1,1 g/h
Émissions sur Bas	0,08 g/h
Taille du ventilateur refoulant	2 à 3,4 m^3/min chacun



*** La capacité de chauffage n'est donnée qu'à titre d'indication ; elle dépend du climat, de la construction, de l'état de la maison et d'autres conditions.**

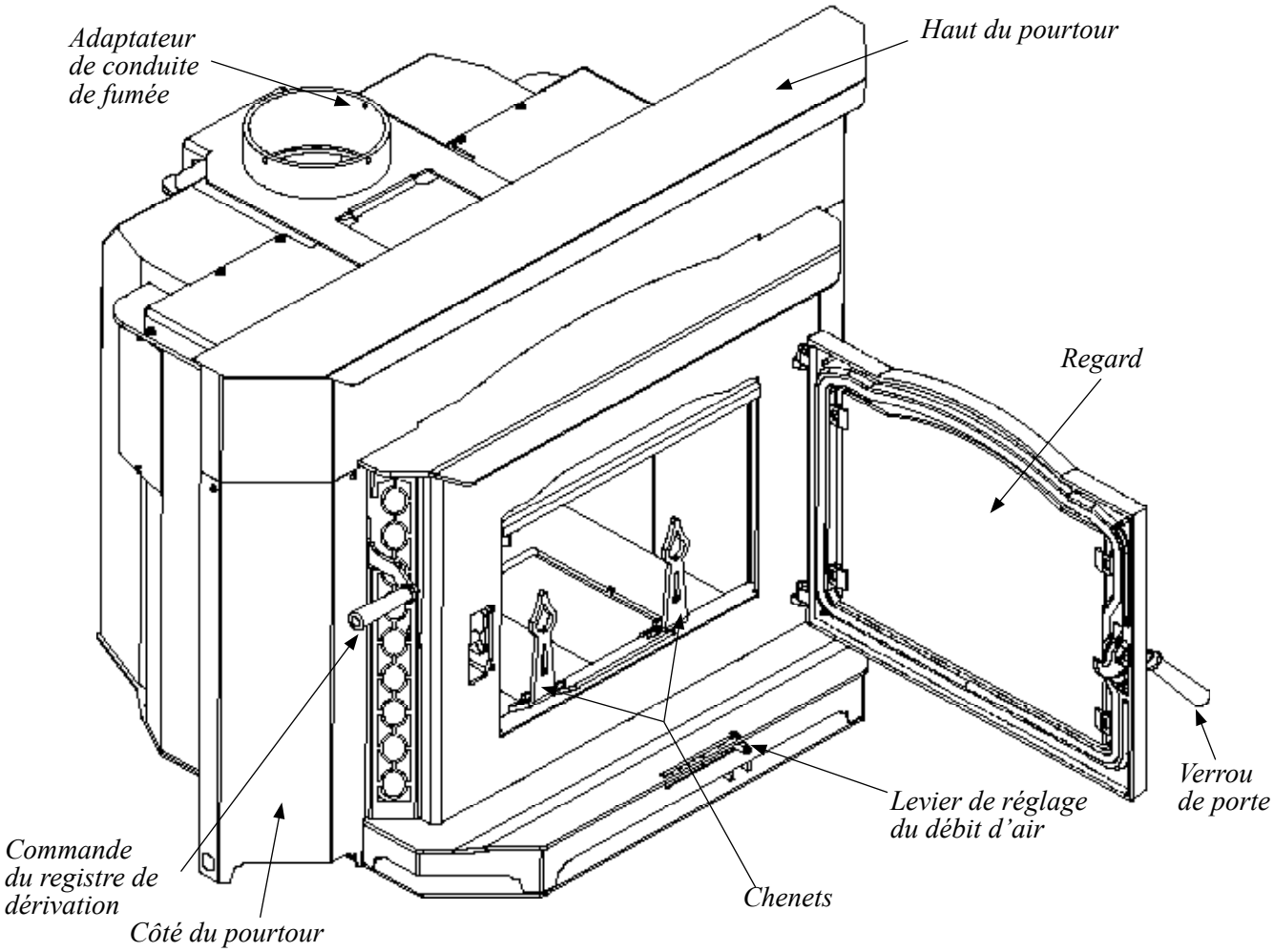
Les illustrations ne sont pas à l'échelle.

L'insert Harman 300i est en conformité avec les normes d'émission de l'EPA (agence de protection de l'environnement des États-Unis) pour les chauffages à bois vendus après le 1er juillet 1990.

NE PAS INSTALLER DANS UNE MAISON MOBILE.

AVIS DE SÉCURITÉ : SI L'INSERT À BOIS N'EST PAS CORRECTEMENT INSTALLÉ, IL PEUT PROVOQUER UN INCENDIE. POUR VOTRE SÉCURITÉ. VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION. CONTACTEZ LES AUTORITÉS LOCALES DU BÂTIMENT OU LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE POUR CONNAÎTRE LES RESTRICTIONS ET EXIGENCES EN MATIÈRE D'INSTALLATION DANS VOTRE ZONE.

Emplacements des composants



HARMAN
008
CAUTION: HOT WHILE IN OPERATION. DO NOT TOUCH. KEEP CHILDREN AND CLOTHING AWAY. CONTACT MAY CAUSE SKIN ISSUES. SEE MANUAL AND INSTRUCTIONS. KEEP FURNISHINGS AND OTHER COMBUSTIBLE MATERIALS A CONSIDERABLE DISTANCE AWAY FROM THIS APPLIANCE.
ATTENTION: CHAUD LORS DU FONCTIONNEMENT. NE TOUCHEZ PAS L'APPAREIL. GARDEZ LES ENFANTS ET LES VÊTEMENTS ÉLOIGNÉS. TOUT CONTACT PEUT ENTRAÎNER DES BRÛLURES DE LA PEAU. RÉFÉREZ VOUS À LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE ET AU MODE D'EMPLOI. GARDEZ LE MOBILIER ET LES AUTRES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES BIEN À L'ÉCART DE L'APPAREIL.

L'étiquette de sécurité/certification est attachée par une chaîne sous le rebord du tablier à cendres. L'étiquette contient le numéro de série de l'insert et des informations de sécurité importantes. Inscrivez le numéro ici pour vous y référer ultérieurement.

Numéro de série : 008_____

Date d'achat : _____

Fonctionnement

Considérations générales

Tirage

Avant d'installer et d'utiliser votre insert à bois 300i, veuillez lire la totalité de ce manuel. Prêtez une attention particulière à la description du tirage et à ses effets sur les performances de l'insert dans la section consacrée à l'installation. En suivant les recommandations relatives à l'installation et au fonctionnement, non seulement vous garantirez un tirage approprié, mais aussi vous obtiendrez un rendement maximum et vous tirerez pleinement parti de votre insert.

Combustible

L'insert brûle du bois de façon très efficace. Voici quelques indications à propos de la taille et de l'humidité des bûches qui vous permettront d'obtenir une performance optimale de votre appareil.

Privilégiez les bois durs si cela est possible, car ils sont plus lourds et ont une meilleure capacité de chauffage (pouvoir calorifique exprimé en BTU) que les bois tendres. Le bois utilisé comme combustible doit être fendu et entreposé sous abri afin d'être séché (de préférence un an). L'insert n'est pas un incinérateur – ne brûlez aucun déchet, bois peint ou traité, plastique ou autres débris.

Veillez à maintenir l'espace autour de l'insert dégagé. Conservez tous les combustibles, y compris le fioul, à distance exigée par les normes (48" ou 122 cm au États-Unis, 153 cm ou 60" au Canada). N'entreposez jamais du fioul à proximité de l'insert où il pourrait gêner le mouvement de la porte vitrée, empêcher le chargement ou le nettoyage des cendres.

Ne brûlez aucun déchet ou liquide inflammable tels que de l'essence, du naphte ou de l'huile de moteur.

ATTENTION : CHAUD PENDANT LE FONCTIONNEMENT, ÉLOIGNEZ LES ENFANTS, LES VÊTEMENTS ET LES MEUBLES. TOUT CONTACT PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES.

L'insert

Portes

Votre insert est doté d'une grande porte vitrée qui permet de charger du bois et de voir les flammes. Pour ouvrir la porte vitrée, soulevez la poignée et tirez vers vous ; pour fermer la porte, poussez-la et appuyez sur la poignée pour verrouiller.

POUR LES ÉTATS-UNIS ET LE CANADA

Durant le fonctionnement de l'insert, toutes les portes doivent être fermées. Par ailleurs, l'usure des joints doit être vérifiée périodiquement en vue, le cas échéant, de leur remplacement. L'étanchéité des portes est importante pour garantir le réglage de l'insert. Faire fonctionner l'insert avec une porte qui ferme mal risque d'entraîner un chauffage excessif (voir plus loin dans cette section).

La vitre de votre insert est fabriquée selon des normes strictes lui permettant de résister à la chaleur intense du feu. Comme toute pièce en verre, elle doit être manipulée avec précaution. Ne malmenez jamais la vitre en claquant la porte ou en la cognant avec un objet lourd. Ne nettoyez pas la vitre quand elle est chaude. Si la vitre se casse ou est endommagée, vous devrez la remplacer avant de réutiliser l'insert (voir la section des instructions de maintenance).

Utilisation comme cheminée

Pour utiliser l'appareil comme une cheminée, ouvrez le registre et maintenez-le ouvert. Puis ouvrez la porte et installez l'écran en option (référence 3-40-06960) sur l'ouverture de porte. Contrôlez que la fumée n'envahit pas la pièce. Si la fumée envahit la pièce, enlevez l'écran et fermez la porte. Portez toujours des gants lorsque vous installez ou enlevez l'écran.

AVERTISSEMENT ! LES INSERTS DE CHEMINÉE ÉQUIPÉS DE PORTES NE DOIVENT ÊTRE UTILISÉS QUI SI LA (LES) PORTE(S) SONT ENTIÈREMENT OUVERTE(S), AVEC L'ÉCRAN EN PLACE, OU ENTIÈREMENT FERMÉE(S). SI LES PORTES SONT LAISSÉES PARTIELLEMENT OUVERTES, LE GAZ ET LES FLAMMES PEUVENT ÊTRE ASPIRÉS PAR L'OUVERTURE ET SORTIR DE L'INSERT, CE QUI RISQUE DE DÉCLENCHER UN INCENDIE ET DE DÉGAGER DES FUMÉES.

Chenets

Les chenets empêchent le combustible d'entrer en contact direct avec la vitre et empêchent les braises de tomber pendant le rechargement. Ne préparez jamais un feu directement contre la vitre. Le combustible doit rester derrière les chenets.

N'utilisez aucune grille d'âtre ou autre pour rehausser le feu. Construisez le feu directement sur le fond de briques de l'insert.

Durcissement de la peinture

Lors des premières utilisations de l'insert à hautes températures, vous remarquerez une odeur « chaude » ou désagréable due au durcissement de la peinture. Ce phénomène disparaît après quelques utilisations.

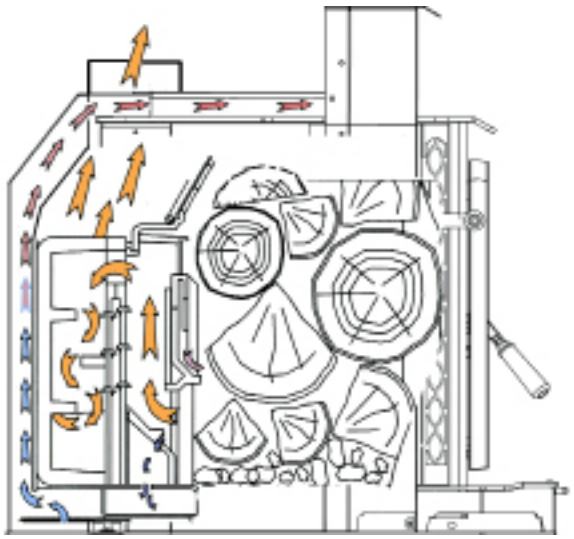
Le processus de combustion

La combustion dans l'insert Harman Oakwood est régulée avec précision et comprend deux parties distinctes expliquées ci-après.

Pendant un feu de bois, l'air de combustion pénètre par le bas à l'avant de l'insert et est dirigé vers le haut par des canaux situés de part et d'autres de la porte avant. Depuis le collecteur situé au-dessus de la porte avant, l'air est dirigé dans la boîte à feu comme une pellicule d'air circulant entre la vitre et le bois. Ce concept aide à conserver la vitre propre tout en fournissant l'oxygène nécessaire au maintien de la combustion. Il est connu sous le nom de « combustion primaire ».

De l'air entre également par le bas à l'arrière du corps de l'insert. Une partie de cet air entre par les orifices aménagés dans les briques arrière ; il ravive le feu à l'arrière de la boîte à feu. Le reste de l'air est transmis au système de combustion « FireDome » où il se mélange à la fumée chaude. Cette recombustion de la fumée est appelée « combustion secondaire ».

Durant un feu, la combustion du bois se déroule en plusieurs étapes. Pendant la première étape, dite d'évaporation, l'humidité du bois est éliminée sous forme de vapeur. Lors de la deuxième étape, les gaz volatiles contenus dans le bois sont libérés et brûlés. Ce processus représente la plus grande partie de la capacité de chauffage du bois. Enfin, durant la dernière étape, le charbon de bois brûle la chaleur restante contenu dans le combustible à base de bois. À la fin de la combustion, il ne reste que des cendres. Dans la boîte à feu principale, deux ou plus de ces étapes de combustion se déroulent à la fois.



Réglages

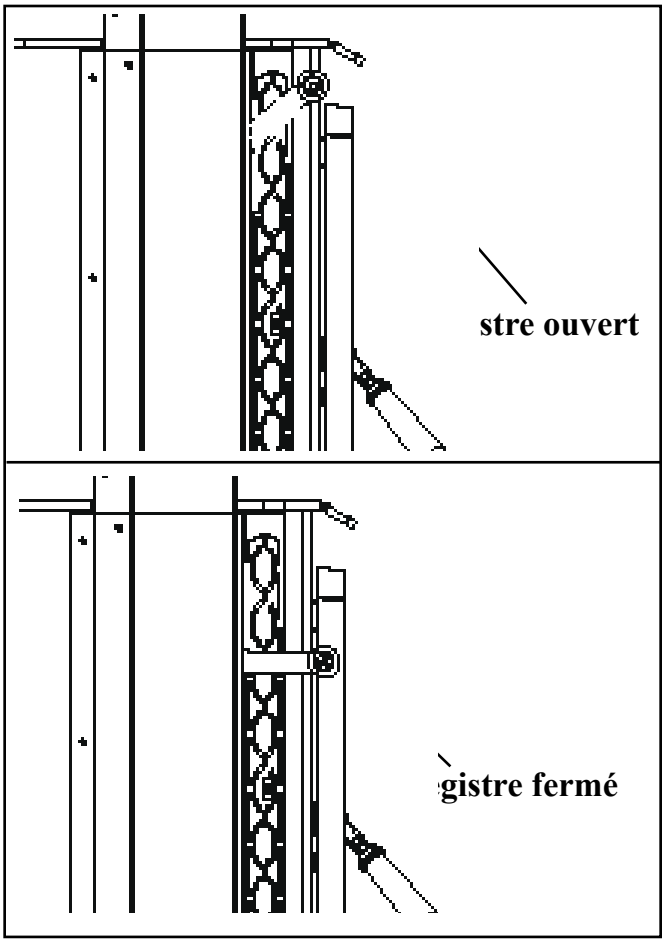
Deux réglages sont importants : la poignée du registre de dérivation et le levier de réglage de l'air, qui permettent de régler le fonctionnement et l'intensité de chauffage de l'insert.

Avant d'ouvrir la porte de chargement frontale, ouvrez le registre de dérivation pour éviter que la fumée n'envahisse la pièce. Ainsi, les gaz de combustion passent directement de la chambre de combustion principale à la buse et sont évacués dans la cheminée.

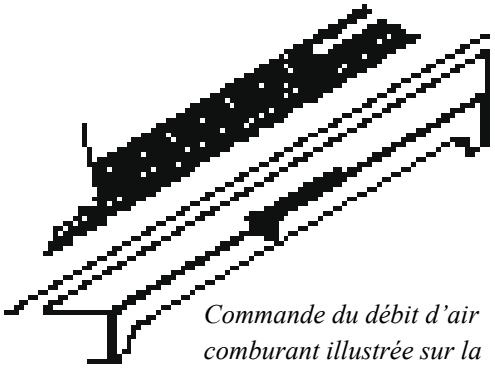
Pour ouvrir le registre de dérivation, soulevez sa poignée ; abaissez-la pour le fermer.

REMARQUE : Le registre de dérivation doit être ouvert pour un chargement sans fumées.

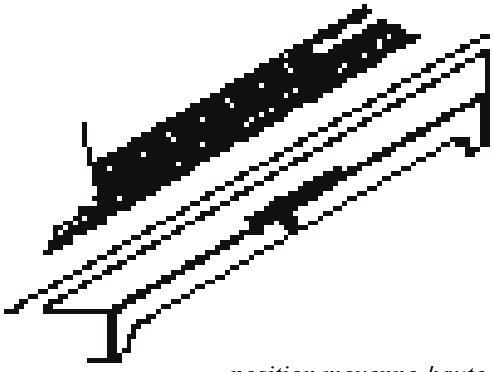
Ne préparez jamais un feu directement contre la vitre. Le combustible doit rester derrière les chenets.



Réglage de l'air Le levier de réglage de l'air est situé sur le rebord du tablier à cendres, sous la boîte à feu. Ce levier vous permet de varier le débit d'air comburant, de façon à modifier le régime de chauffage. Le régime de chauffage est minimum quand le levier est entièrement positionné à gauche. Le régime de chauffage est maximum quand le levier est entièrement positionné à droite. Le rebord du tablier à cendres est doté d'encoches faisant office de points de référence pour que les ajustements soient cohérents. Ne modifiez en aucun cas la fonction ou le fonctionnement du levie



Commande du débit d'air comburant illustrée sur la position moyenne-basse.

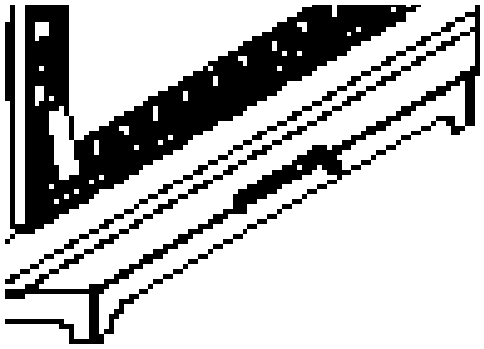


position moyenne-haute.

N'UTILISEZ AUCUN PRODUIT CHIMIQUE OU FLUIDE POUR ALLUMER LE FEU.

N'UTILISEZ JAMAIS D'ESSENCE, D'HUILE DE LAMPE DE TYPE ESSENCE, DE KÉROSÈNE, DE LIQUIDE D'ALLUMAGE POUR CHARBON DE BOIS NI D'AUTRES LIQUIDES SIMILAIRES POUR DÉMARRER OU RAVIVER UN FEU DANS CE CHAUFFAGE. ÉLOIGNEZ TOUS CES LIQUIDES DU CHAUFFAGE QUAND IL EST EN MARCHE.

N'INSTALLEZ AUCUNE GRILLE D'ÂTRE POUR SOUTENIR OU AUTREMENT SÉPARER LE FEU DU FOND DE LA BOÎTE À FEU.



Commande du débit d'air comburant illustrée sur la position entièrement ouverte à n'utiliser que lors de l'allumage et du rechargement de combustible.

Préparation et entretien du feu

Commencez par ouvrir le registre de dérivation, puis mettez le levier de réglage de l'air en position maximale, tout à droite. Commencez avec un lit de papier chiffonné et de petit bois de la largeur d'un doigt ; placez plusieurs bûches de bois sec de 2,5 à 5 cm (1 à 2") sur le petit bois, puis ajoutez quelques bûches de 5 à 8 cm (2 à 3"). Croisez les bûches de façon à permettre une circulation optimale de l'air. Allumez le papier et fermez la porte de chargement. Laissez ce feu initial brûler quelques minutes en laissant le registre de dérivation ouvert. Ajoutez environ cinq autres bûches de 5 à 8 cm (2 à 3") en veillant à croiser les bûches et à ce que le lit de combustible soit toujours en travers de la boîte à feu pour laisser l'air circuler. Fermez la porte et laissez ce combustible brûler quelques minutes. Ajoutez des bûches de plus en plus grandes jusqu'à obtenir un épais lit de braises d'environ 5 à 8 cm (2 à 3") à l'arrière et d'au moins 2,5 cm (1") à l'avant. Vous devez avoir un tel lit de charbon de bois avant de fermer le registre de dérivation.

Quand vous avez obtenu le lit de charbon décrit ci-dessus, fermez le registre de dérivation en abaissant la poignée. Ce mode de combustion est le plus efficace : les gaz évacués sont de nouveau brûlés dans le système de combustion secondaire. Si vous n'arrivez pas à obtenir un lit de charbon de bois au bout de 15 à 20 minutes, il est probable que le bois soit trop humide et que vous deviez le brûler plus longtemps et à plus forte température afin de compenser l'énergie supplémentaire nécessaire pour éliminer l'humidité. Si, après cinq minutes de combustion avec le registré fermé, de la fumée provenant de la cheminée est visible, le lit de charbon de bois n'est vraisemblablement pas suffisant. Ouvrez le registre de dérivation et poursuivez l'opération jusqu'à obtenir un lit de charbon de bois suffisant.

Pensez toujours à ouvrir le registre de dérivation lorsque vous chargez du bois ; ainsi, les gaz de combustion s'échappent directement par la sortie du conduit de fumée, réduisant les chances de dégagement de fumée dans la pièce.

Rechargement : Une fois que vous avez préparé et entretenu un lit épais de charbon de bois et que la combustion secondaire est en marche, vous devriez pouvoir rajouter du bois à tout moment sans aucun problème. Pour ce faire, ouvrez le registre de dérivation et la porte de chargement, rajoutez du bois, puis fermez la porte et le registre de dérivation. Selon la taille du lit de charbon, la quantité chargée et l'humidité du combustible, vous devrez peut-être ouvrir le registre et augmenter le débit d'air comburant pendant un court instant.

Nettoyage des cendres : La couche de cendres ne doit pas avoir une épaisseur de plus de 5 à 7,5 cm (2 à 3"). L'accumulation excessive de cendres peut limiter le débit d'air comburant dans la boîte à feu. Cela empêchera l'évacuation adéquate de la fumée.

Les cendres doivent être placées dans un récipient en métal recouvert d'un couvercle bien ajusté. Le récipient de cendres fermé doit être placé sur un plancher non combustible ou sur le sol, loin des matériaux combustibles, en attendant sa mise au rebut finale. Si les cendres sont enterrées ou dispersées sur place, elles doivent rester dans le récipient fermé jusqu'à ce leur refroidissement complet.

N'utilisez jamais le récipient de cendres à d'autres fins. Les cendres de bois peuvent être dispersées dans le jardin ou pour faire du compost.

Ouvrez le registre de dérivation avant d'ouvrir la porte et d'enlever les cendres. Séparez le charbon chaud des cendres, en mettant le charbon d'un côté de la boîte à feu et les cendres de l'autre. Versez les cendres dans le récipient métallique comme décrit ci-dessus. Une fois presque toutes les cendres enlevées, étalez de nouveau le charbon chaud sur le fond de la boîte à feu et ajoutez du combustible de taille adéquate pour relancer le feu. Fermez la porte avant de sortir les cendres pour les jeter.

Ventilateur

Pour régler la vitesse des ventilateurs de convection, allez du minimum au maximum en tournant le bouton de leur cordon électrique. La vitesse des ventilateurs doit correspondre à la position du levier de contrôle du débit d'air.

Quand le débit d'air est bas, les ventilateurs doivent toujours être sur minimum. Quand le levier de réglage du débit d'air est sur une position plus élevée que la première position (première encoche), les ventilateurs peuvent être réglés sur le niveau de confort désiré. Contrôlez que le cordon électrique des ventilateurs ne passe pas sous, sur ou devant l'insert.

Utilisez les directives suivantes pour régler le débit d'air pendant la combustion ; avec le temps, vous apprendrez à sélectionner les réglages de chauffage optimaux pour votre confort.

Débit d'air comburant minimum - commande du débit d'air entièrement vers la gauche.

Débit d'air comburant moyen-bas- commande du débit d'air sur la première encoche ou en dessous.

Débit d'air comburant moyen-haut - commande du débit d'air entre la deuxième et la troisième encoche. Ce réglage peut être utilisé pour brûler du bois humide et permettre au feu de durer, mais il est déconseillé avec le bois sec car il se consumera trop rapidement.

Débit d'air comburant élevé - commande du débit d'air comburant entièrement vers la droite. Ce réglage est utilisé pour rajouter du combustible ou allumer un feu. Si vous utilisez continuellement ce réglage, les pièces d'usure (le « FireDome » et/ou les briques réfractaires) se détérioreront prématurément. Si vous devez utiliser continuellement le régime de combustion maximum, cela indique que l'appareil est trop petit pour l'espace à chauffer, ou le bois est trop humide.

Remarque : Lorsque l'appareil fonctionne au régime de combustion minimum, la vitre peut devenir sale ; elle redeviendra propre une fois le régime de combustion augmenté.

Utilisation comme cheminée

Le 300i a été testé et approuvé pour être utilisé avec la porte de chargement avant et la **porte du registre** ouvertes. Dans ce mode de fonctionnement, vous entendrez les craquements du feu et vous aurez une bonne vue des flammes. En raison des étincelles qui pourraient s'échapper de l'appareil, vous devrez placer l'écran en option dans l'ouverture de la porte. L'écran arrêtera les étincelles. Dans ce cas, ne chargez que des petites quantités de combustible.

L'insert est chaud quand il fonctionne. Éloignez les enfants, les vêtements et les meubles.
Tout contact peut provoquer des brûlures.

Chauffage excessif

Évitez de trop chauffer l'insert. Le chauffage excessif est une situation potentiellement dangereuse, susceptible de provoquer une surchauffe des matériaux combustibles, une détérioration de l'insert, et dans certains cas extrêmes, un incendie. Un chauffage excessif peut se produire dans les cas suivants :

1. Trop d'air traversant l'insert et trop rapidement.
2. Vous avez peut-être placé le levier de commande d'air principal trop loin vers la droite.
3. Vous avez peut-être laissé le registre ouvert.
4. Maintenance de routine négligée : par exemple, l'usure du joint de la porte n'a pas été contrôlée.

Le chauffage excessif entraîne une surconsommation de combustible et peut faire rougeoyer les pièces de l'insert. Si vous remarquez des signes de chauffage excessif, réduisez l'alimentation en air du feu et consultez la section de ce manuel relative à l'entretien.

Ne laissez jamais l'insert sans surveillance si la porte est ouverte. Un chauffage excessif pourrait se produire.

En cas d'incendie de la cheminée, appelez les pompiers et faites évacuer totalement votre domicile. Réduisez autant que possible la prise d'air de l'insert au moyen du levier de réglage de l'air, et fermez le registre de dérivation pour réduire le débit d'air au minimum. Ne jetez pas d'eau sur le feu ; cela pourrait endommager l'insert et créer une situation encore plus dangereuse. Faites inspecter et nettoyer la cheminée par un professionnel avant de réutiliser l'insert.

Entretien

Comme tout équipement de qualité, votre insert exige des maintenances de routine et des inspections. Suivez les indications de cette section pour assurer un fonctionnement efficace et sans danger.

L'insert

Surface

La surface extérieure de l'insert doit être nettoyée périodiquement à l'aide d'un chiffon doux. Pour un nettoyage plus minutieux, laissez l'insert refroidir, puis utilisez un chiffon doux pour le nettoyer tout défaut d'aspect.

La porte

Si la porte a besoin d'être nettoyée, attendez que l'insert soit complètement froid, puis utilisez une éponge, du savon et de l'eau pour enlever doucement les saletés et les taches. Avant de rallumer l'insert, enlevez tous les résidus de savon et séchez la vitre avec un chiffon.

Réglages

Pour éviter l'accumulation de rouille sur les surfaces intérieures des organes de réglage, déplacez-les régulièrement durant l'été ou lors de périodes prolongées d'inutilisation de votre insert.

Chambre à feu

Examinez l'intérieur de la chambre de combustion pour déceler toute trace de détérioration du matériau de chemisage réfractaire ou des briques. Si l'une de ces pièces est endommagée, remplacez-la par une pièce de rechange fournie par Harman.

Faites attention quand vous nettoyez l'arrière de la boîte à feu, près de l'entrée du FireDome. N'introduisez pas les outils de nettoyage dans la gorge du FireDome, sinon vous risquez d'endommager le matériau réfractaire.

Nettoyage de la vitre

Parfois, il peut s'avérer nécessaire de nettoyer la vitre des accumulations de cendres. En effet, les dépôts de cendres peuvent à la longue attaquer la vitre en raison de leur acidité. Toute créosote accumulée sur la vitre devrait normalement brûler à l'occasion de feux très chauds.

Ne nettoyez jamais la vitre alors qu'elle est encore chaude, et n'utilisez *pas* de produits abrasifs. Lavez la surface à l'eau froide et rincez-la minutieusement. Vous pouvez éventuellement utiliser un produit de nettoyage non abrasif spécialement conçu pour les vitres de l'insert. Quel que soit le cas, séchez bien la vitre avant de rallumer l'insert.

Remplacement de la vitre

La vitre est conçue en matériau céramique spécial d'une épaisseur de 5 mm. Si la vitre de l'insert est fissurée ou brisée, vous devez la remplacer avant d'utiliser l'insert. Enlevez les pièces avec précaution. Ne remplacez la vitre qu'avec une vitre de rechange réf. 3-40-06932 fournie par Harman ; n'utilisez aucune autre vitre.

Pour remplacer la vitre, vous devez démonter la porte. Pour ce faire, ouvrez la porte, soulevez-la tout droit et posez-la face vers le bas sur une surface plate.

Retirez délicatement la vitre endommagée, le joint et les pinces de fixation (mettez-les de côté).

Observez la figure pour voir l'ordre d'assemblage des différentes pièces. Déposez la porte de chargement face vers le bas sur une surface plate. Placez le joint autocollant de 6 mm (1/4") sur le pourtour de la vitre (face avant). Remarque : Cette vitre est dotée d'un revêtement spécial IR d'un côté. Ce revêtement doit se trouver à l'**extérieur** de l'insert. Une étiquette indique le côté avec revêtement. N'enlevez pas l'étiquette avant d'installer la vitre. Enlevez l'étiquette avant d'utiliser l'unité. Si l'étiquette a été enlevée, un ohmmètre vous permettra de savoir sur quelle face de la vitre est posé le revêtement. La face sur laquelle le revêtement est appliqué a une certaine résistance électrique.

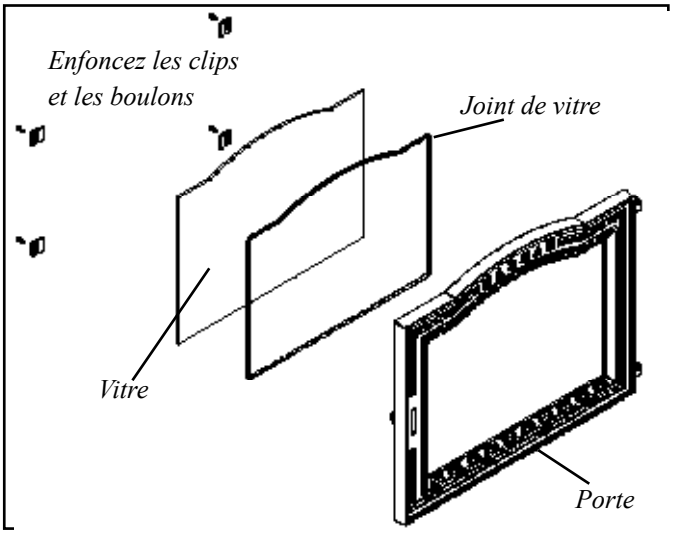
Posez la vitre et le joint délicatement sur la porte. Installez les pinces de fixation et serrez les boulons comme indiqué. Réinstallez la porte sur l'insert.

⚠ ATTENTION !

Manipulez la vitre avec prudence.

Pendant le nettoyage de la vitre de la porte :

- Évitez de cogner, de rayer ou de claquer la porte vitrée.
- Ne nettoyez PAS la vitre quand elle est chaude.
- N'utilisez AUCUN nettoyant abrasif.
- Inspectez le joint et remplacez-le si nécessaire.



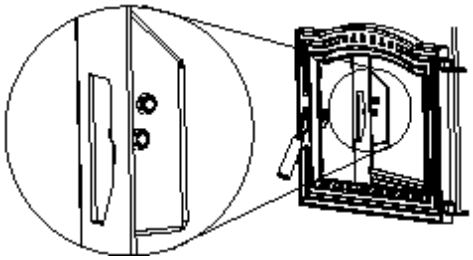
Joints

Des joints sont placés aux endroits stratégiques pour diriger la trajectoire de l'air et des gaz à travers l'insert. Vous devez vérifier ces joints de temps en temps et les remplacer si nécessaire. Vous pouvez vérifier l'étanchéité en fermant le composant sur un morceau de papier. Quand le composant est fermé, le papier ne doit pas pouvoir être retiré sans résistance. Les joints sont fabriqués en fibre de verre et de différentes tailles (disponibles auprès de votre distributeur Harman), et ils sont fixés en place au moyen d'un ciment pour joints d'insert haute température. Pour remplacer un joint, commencez par retirer la fibre de verre usée et nettoyer la zone avec une brosse métallique. Nettoyez également toutes les autres surfaces qui entrent en contact avec le joint. Placez un petit cordon de ciment dans la zone située sous le joint, puis insérez le nouveau joint dans la rainure sans faire chevaucher les extrémités. Mettez en place le joint en essayant dans la mesure du possible d'appliquer une pression dessus, par exemple en fermant la porte après en avoir remplacé le joint. Laissez le ciment sécher avant d'utiliser l'insert.

Des joints sont placés sur la porte et entre le registre et son cadre.

Verrou de porte

Après un certain temps, vous constaterez peut-être que la porte avant ne se ferme pas aussi bien que lorsque l'insert était neuf. Ceci est surtout dû à la compression naturelle des joints. Pour ajuster le loquet, desserrez les deux boulons, et faites reculer le mécanisme de retenue. Ajustez selon les besoins pour obtenir une bonne étanchéité.



Système de cheminée

Formation de dépôts de créosote et besoin de nettoyage

Quand le bois brûle lentement, il crée du goudron et d'autres vapeurs organiques, ainsi que de la suie, qui se combinent avec l'humidité expulsée et forment de la créosote. Les vapeurs de créosote se condensent dans le conduit de fumée lorsqu'il est relativement froid (par exemple, lorsque le feu brûle lentement). Par conséquent, la créosote s'accumule sur le chemisage ou la doublure du conduit de fumée. Quand la créosote s'enflamme, sa combustion produit des températures très élevées.

Le système de combustion FireDome élimine pratiquement tous les dépôts de créosote quand il est utilisé avec du bois sec.

La cheminée doit être inspectée au moins tous les 2 mois pendant la saison de chauffage pour déterminer si des dépôts de créosote se sont formés. Toutefois, il est recommandé de vérifier la cheminée et le carneau plus fréquemment, en particulier en période de forte utilisation de l'insert. Avant d'inspecter ces éléments, laissez l'insert refroidir. À l'aide d'une lampe de poche et d'un miroir, inspectez l'intérieur du carneau et de la cheminée. Si une couche épaisse de créosote ou de suie s'est formée (3 mm ou 1/8"), elle doit être enlevée pour diminuer le risque de feu de cheminée.

Pour nettoyer les dépôts présents sur la surface du raccord, ouvrez le registre de dérivation pour empêcher les débris de tomber dans le FireDome et utilisez une brosse appropriée pour la tâche. Il est recommandé d'utiliser une brosse non-métallique pour nettoyer le raccord en acier inoxydable.

Pour nettoyer la cheminée, utilisez une brosse spéciale adaptée à l'ouverture du conduit ou bien contactez une entreprise de ramonage. Il est recommandé de faire nettoyer et inspecter votre cheminée par un professionnel chaque année. Toutes les fissures ou dommages doivent être réparés avant de réutiliser l'insert.

De temps en temps, il sera nécessaire d'enlever l'insert pour une inspection complète de l'appareil et de la cheminée. Pour enlever l'insert, vous devez d'abord enlever les deux boulons utilisés pour fixer l'adaptateur de conduit de fumée à la partie supérieure de l'insert. Glissez l'insert hors de l'âtre pour l'inspecter. Toutes les fissures ou dommages doivent être réparés avant de réutiliser l'insert.

Ne brûlez que du bois et aucun autre combustible, tel que du charbon de bois, qui pourrait augmenter la production de monoxyde de carbone et provoquer un chauffage excessif. N'utilisez jamais de substances très volatiles dans l'insert, comme de l'essence, qui pourraient provoquer une explosion.

Lorsque des combustibles solides sont totalement brûlés, ils produisent de l'eau et du dioxyde de carbone. Toutefois, en cas de combustion lente prolongée, une quantité importante de monoxyde de carbone peut être émise. Des accumulations de monoxyde de carbone, un gaz inodore, peuvent être toxiques et s'avérer fatales. D'où l'importance d'une ventilation et d'un tirage adéquats pour y remédier. Si vous sentez de la fumée, augmentez l'arrivée d'air à l'aide du levier correspondant et veillez à bien ventiler la pièce. Durant les combustions suivantes, veillez à ne pas surcharger l'insert en combustible, afin de ne pas être tenté de le faire marcher avec une arrivée d'air réglée en permanence à un niveau bas.

Autres causes de mauvais tirage : glace, ventilateurs de tirage, manque d'air dans la pièce (possible dans les habitations où le renouvellement d'air est insuffisant). Si l'insert est lent et que vous notez parfois une odeur suspecte, vérifiez ces possibilités et améliorez la ventilation de votre domicile. Les bouches d'aération de sèche-linges ou autres appareils ménagers situés près de l'insert peuvent également créer une pression négative.

Ventilation correcte

Laissez toujours entrer de l'air frais dans la pièce quand l'insert fonctionne.

Ventilateurs

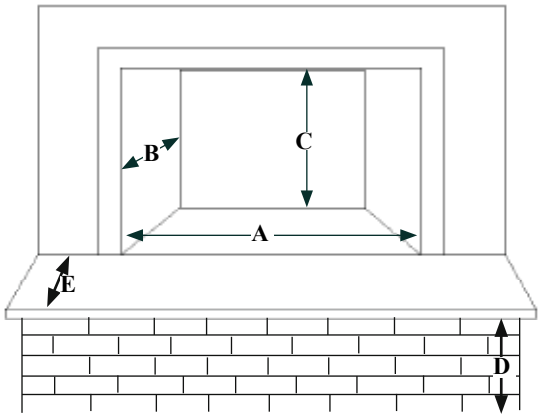
Les ventilateurs de votre insert n'exigent que peu de maintenance. Toutefois, ne laissez pas les poussières ou les poils d'animaux se déposer sur les entrées d'air, les moteurs et les pales des ventilateurs.

Installation

Exigences concernant la cheminée/ l'ouverture : Cheminées en maçonnerie SEULEMENT.

Dimension		Pouces	Millimètres
A	Largeur minimum	28.5	724
B	Profondeur minimum	18	457
C	Hauteur minimum*	24	610
D	Hauteur minimum de l'âtre**	6	152
E	Profondeur minimum de l'âtre	12.5	318

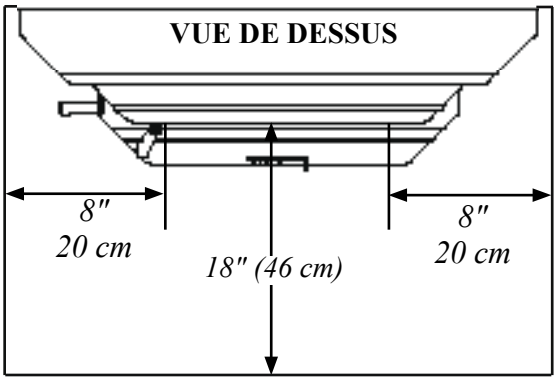
*** LA MESURE DE LA HAUTEUR NE TIENT PAS COMPTE DE LA PROTECTION DE SOL POUVANT ÊTRE NÉCESSAIRE.**
**** LES CONDITIONS DE PROTECTION DU SOL CHANGENT QUAND LA HAUTEUR DE L'ÂTRE EST INFÉRIEURE À 15 CM (6"). VOIR PAGE 13.**



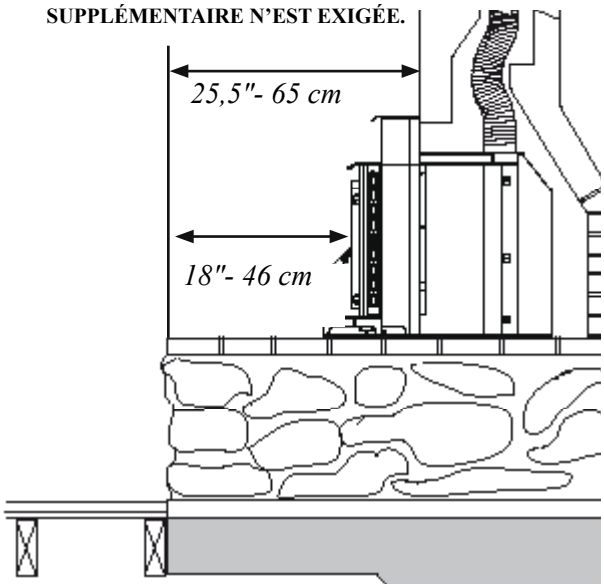
Exigences de protection du sol

Âtre rehaussé de 15 cm (6") ou plus -

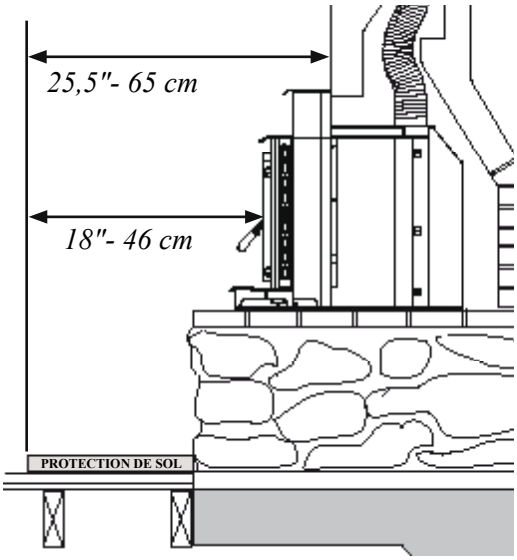
La profondeur de l'âtre en maçonnerie doit être de 32 cm (12,5") minimum, ***distance mesurée depuis la face de l'ouverture de la cheminée***, pour soutenir le corps de l'insert. Selon la profondeur totale de l'âtre, une protection de sol supplémentaire peut être nécessaire. Si la profondeur de l'âtre mesure 65 cm (25,5") ou plus depuis l'avant de la cheminée, aucune protection de sol supplémentaire n'est nécessaire. Si la profondeur de l'âtre est inférieure à 65 cm (25,5"), une protection de sol est nécessaire. Lorsque l'âtre a été rehaussé, la protection de sol doit être au minimum de 1 cm (3/8"), avec une valeur K de 0,84. Une valeur R de 0,45 ou supérieure est aussi acceptable. Les normes exigent que la protection de sol s'étende d'au moins 46 cm (18") devant la porte de l'insert, et de 20 cm (8") de chaque côté de la porte.



AUCUNE PROTECTION DE SOL SUPPLÉMENTAIRE N'EST EXIGÉE.



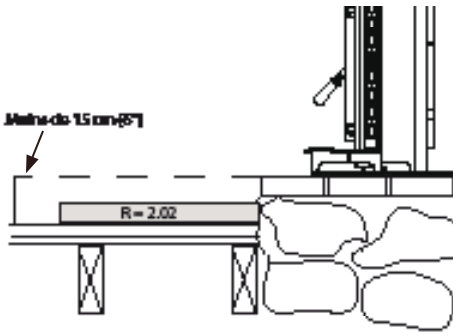
UNE PROTECTION DE SOL SUPPLÉMENTAIRE EST EXIGÉE.

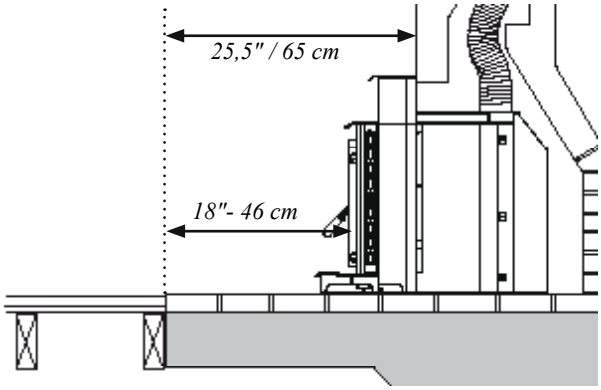


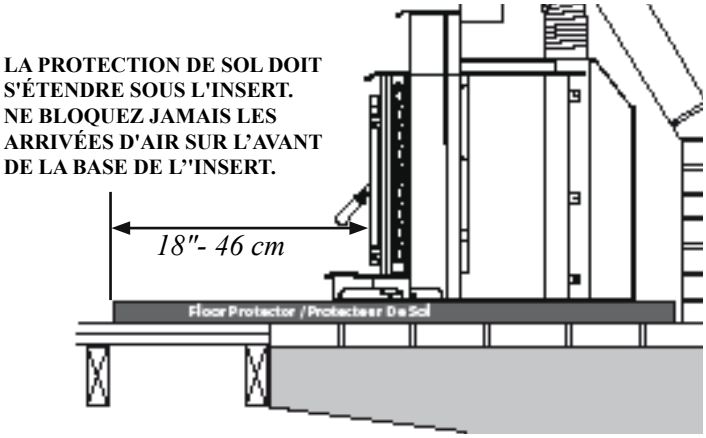
Exigences de la protection de sol – suite

Âtre au même niveau ou rehaussé de moins de 15 cm (6") -

La profondeur de l'âtre en maçonnerie doit être de 32 cm (12,5") minimum, mesurée depuis la face de l'ouverture de la cheminée. **L'insert ne peut pas surplomber l'âtre en maçonnerie.** Dans le cas des âtres rehaussés de moins 15 cm (6"), une protection de sol avec une valeur R de 2,02 doit être installée à l'avant ; elle ne peut pas dépasser la hauteur de l'âtre en maçonnerie. Si l'âtre en maçonnerie est au ras d'un sol combustible, la protection de sol doit être placée sous l'insert et s'étendre sur la distance exigée. Il n'est pas permis de placer une protection de sol devant la base de l'insert, car elle bloquerait les arrivées d'air et créerait une situation dangereuse. Dans ces exemples, la valeur R de la protection de sol doit être de ***2,02*** au minimum.

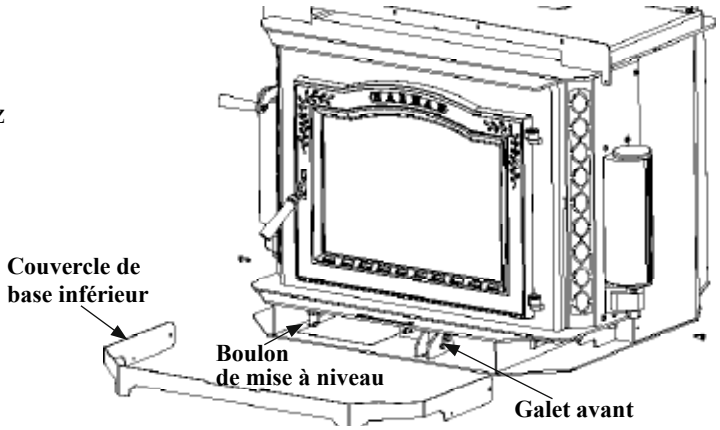




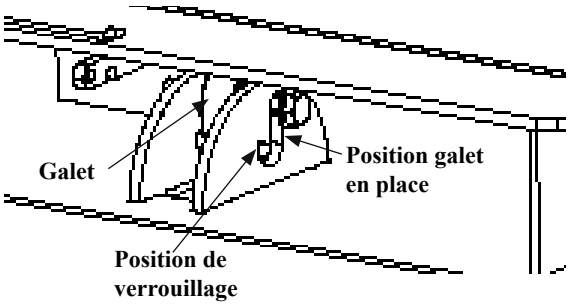

LA PROTECTION DE SOL DOIT S'ÉTENDRE SOUS L'INSERT. NE BLOQUEZ JAMAIS LES ARRIVÉES D'AIR SUR L'AVANT DE LA BASE DE L''INSERT.
18"- 46 cm
Floor Protector / Protecteur De Sol

Galets « Slide-assist »

Le fond de l'insert est équipé de galets pour faciliter son déplacement. Deux galets stationnaires se trouvent à l'arrière de l'insert et un galet d'engagement à l'avant. Pour engager le galet avant afin de déplacer l'insert, enlevez d'abord le couvercle inférieur de la base. Comme illustré ci-dessus, le couvercle est retenu par une vis à chaque extrémité. Enlevez ces vis au moyen d'une clé à douille de 5/16". Glissez le couvercle vers l'avant et mettez-le de côté.



Pour engager le galet, commencez par le soulever puis avancez-le pour le placer dans ses supports. Le galet est alors prêt. Soulevez le devant du corps de l'insert d'environ 6 mm (0,25"). Si nécessaire, serrez les boulons de mise à niveau avant de soulever l'insert. Une fois le corps soulevé, tirez le galet vers le bas et tenez-le vers l'avant pour le verrouiller dans la position basse. Vous devrez maintenir le galet en place pendant que vous abaisserez l'insert.



Une fois l'insert à sa place, soulevez le devant du corps d'environ 6 mm (0,25") pour dégager le galet au moment où vous abaisserez le corps. C'est à vous de décider si vous voulez monter le galet et le verrouiller dans la position désengagée.

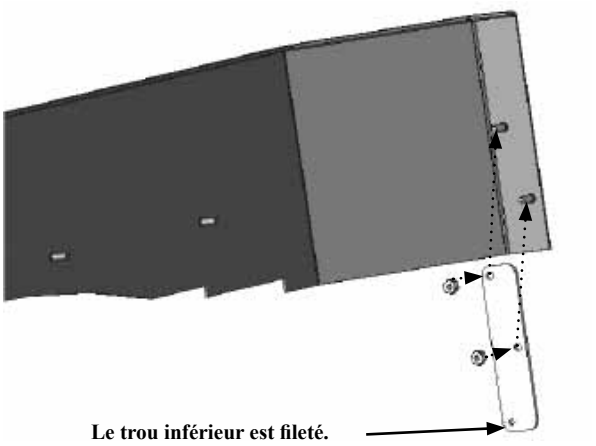
Pour l'installation dans une cheminée en maçonnerie seulement

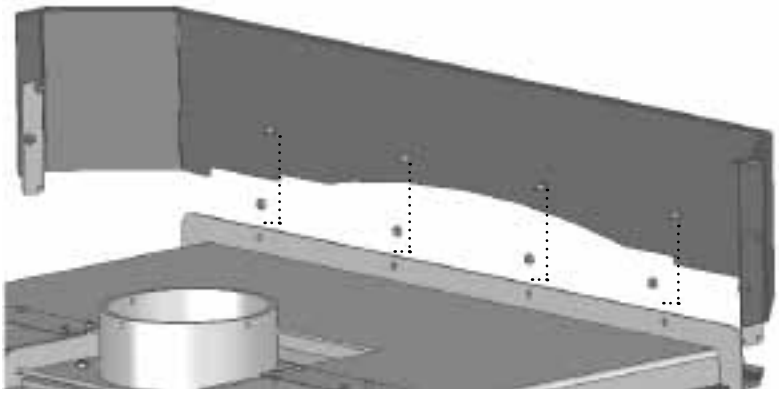
Installation du pourtour

Pourtour standard réf. 1-00-300130
Pourtour surdimensionné réf. 1-00-300134
Pourtour sur mesure réf. 1-00-300130-SPL
Le pourtour comporte jusqu'à (6) pièces ;

- Côté gauche
- Côté droit
- Dessus
- Couvercle supérieur
- (2) supports

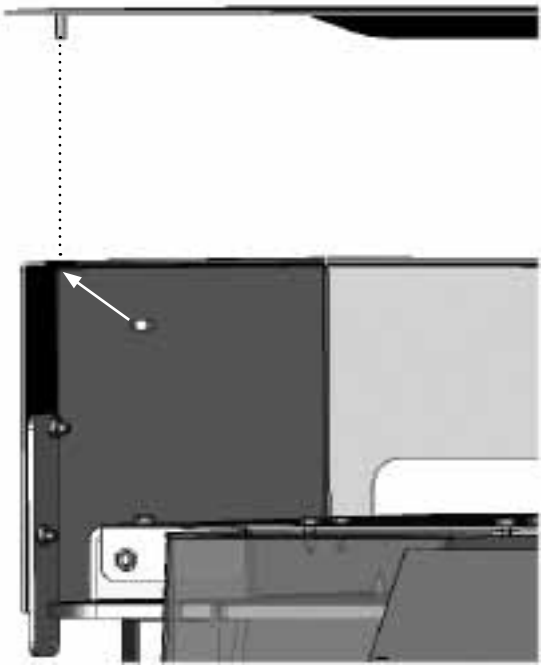
Commencez par installer les supports sur chaque extrémité du panneau supérieur comme indiqué. Remarquez que le trou inférieur est fileté.

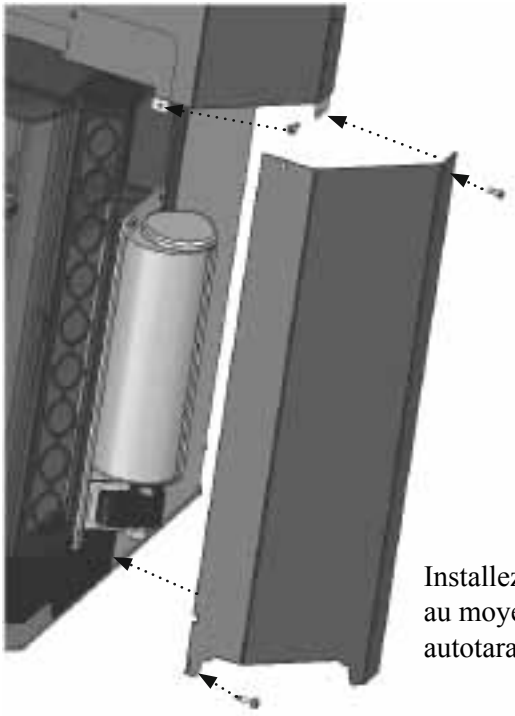




Puis installez le panneau supérieur en insérant le quatre (4) goujons dans les trous sur l'aileron de l'insert. Attachez au moyen des écrous fournis et d'une clé de 11/32".

Placez le couvercle supérieur sur le dessus, en alignant le deux (2) goujons avec les trous du panneau supérieur. Fixez depuis dessous au moyen de deux (2) écrous.



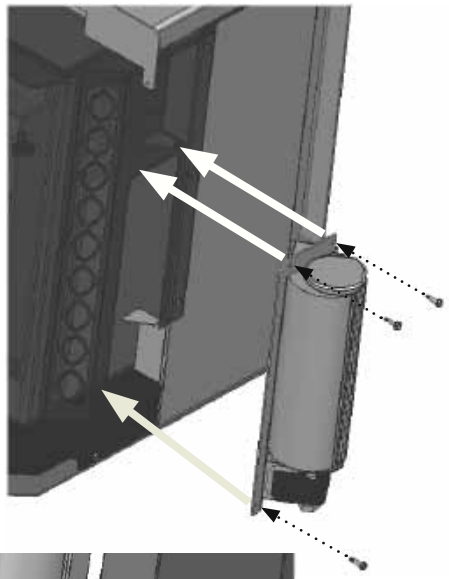


Installez les panneaux latéraux comme indiqué à gauche au moyen de deux vis à tête ronde en haut et d'une vis autotaraudeuse Tek en bas.

Pour l'installation dans une cheminée en maçonnerie seulement

NE CONNECTEZ À AUCUNE GAINE OU SYSTÈME DE DISTRIBUTION D'AIR.

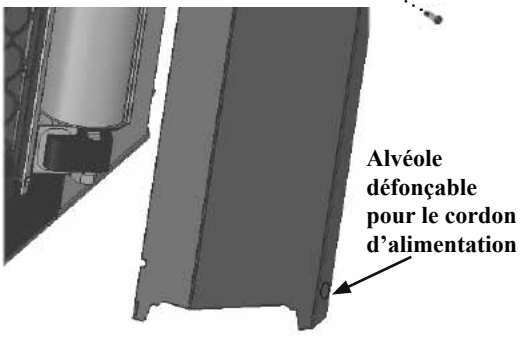
Ventilateurs de distribution

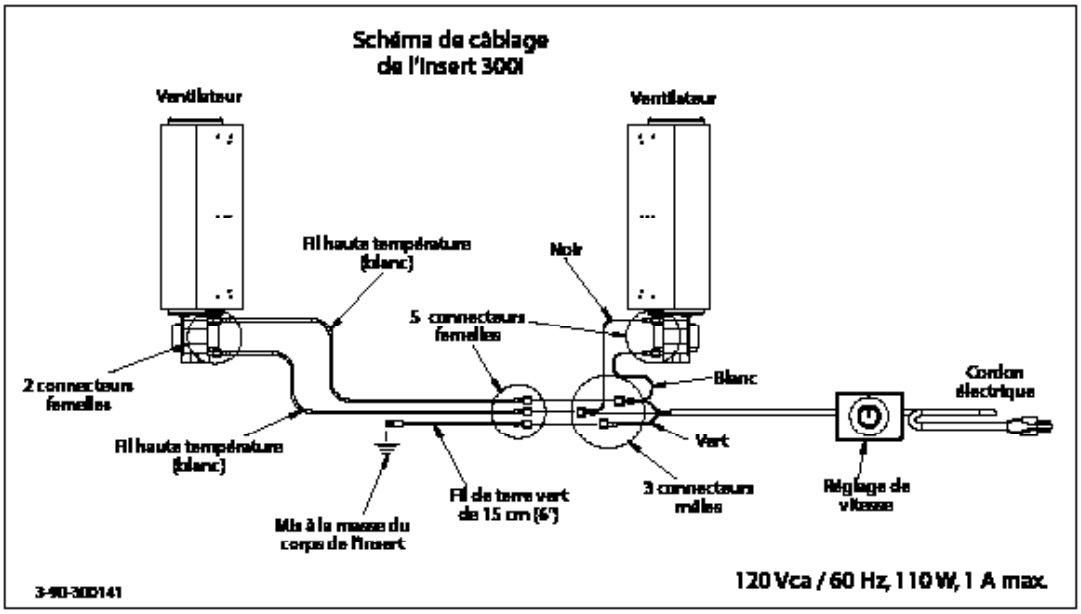


Les ventilateurs sont déjà montés sur l'insert pour faciliter leur installation. Chaque ventilateur est fixé au corps de l'insert avec trois vis, comme illustré.

Décidez d'abord de quel côté placer le cordon d'alimentation. Sur le côté choisi, fixez le fil de masse court à cosse annulaire au rebord du tablier à cendres, sous et derrière le ventilateur, au moyen de la vis verte et de la rondelle dentelée contenues dans la trousse de matériel.

Notez que les deux fils isolés pour hautes températures qui traversent l'arrière de la chambre à air, sous l'insert, sont fixés aux ventilateurs. Ils relient les deux ventilateurs. Du côté où vous voulez placer le cordon d'alimentation, défoncez l'alvéole du panneau de pourtour et passez-y les connecteurs du cordon d'alimentation. Tirez sur les fils de connexion isolés provenant du moteur du ventilateur, mettez-les en place et connectez les deux connecteurs femelles du cordon. Puis connectez les deux connecteurs mâles du cordon aux fils isolés déconnectés du ventilateur. Connectez le fil vert du cordon d'alimentation au fil vert court que vous avez installé. Utilisez les attaches métalliques pour fixer la longueur excédentaire des fils du cordon d'alimentation derrière le pourtour et installez la bride de fixation du cordon dans l'alvéole défoncée du même pourtour.





Avertissement : N'installez pas l'insert dans une chambre à coucher.

Dégagements

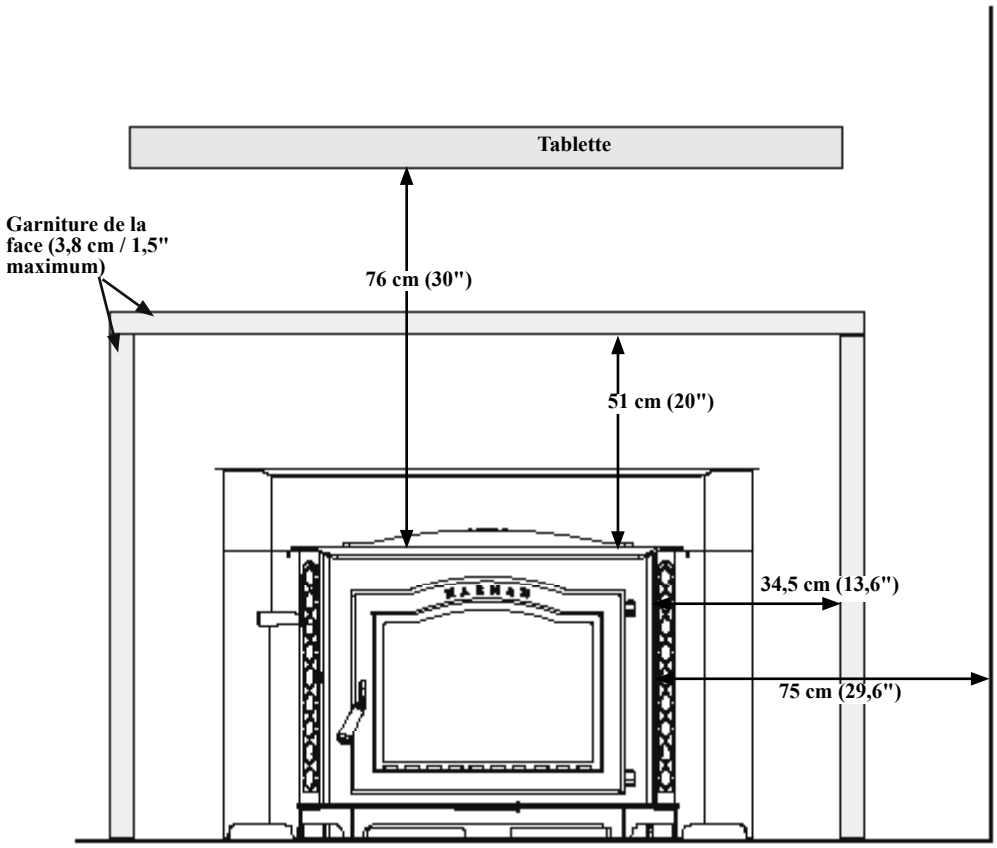
Le dégagement est l'espace vide requis entre l'insert et la surface ou l'objet combustible le plus proche (mur, plafond, sol ou meuble). Les dégagements ne peuvent être réduits qu'en utilisant les méthodes énumérées dans la norme CAN/CSA B365 (Canada) ou NFPA 211 (États-Unis). Contactez votre administration locale du bâtiment avant de diminuer un dégagement.

Le dégagement entre l'avant de l'insert et les matériaux combustibles (meubles, rideaux, combustible, etc.) doit être de 1,2 m (48") aux États-Unis et de 1,5 m (60") au Canada.

Le dégagement entre le haut de l'insert et une tablette de cheminée de 30,5 cm (12") doit être de 76 cm (30") ; il doit être de 51 cm (20") pour une garniture d'une épaisseur de 4 cm (1,5").

Le dégagement entre le côté de l'insert et la garniture frontale de 4 cm (1,5") d'épaisseur est de 34,5 cm (13,6") ; il est de 75 cm (29,6") entre l'insert et la paroi latérale.

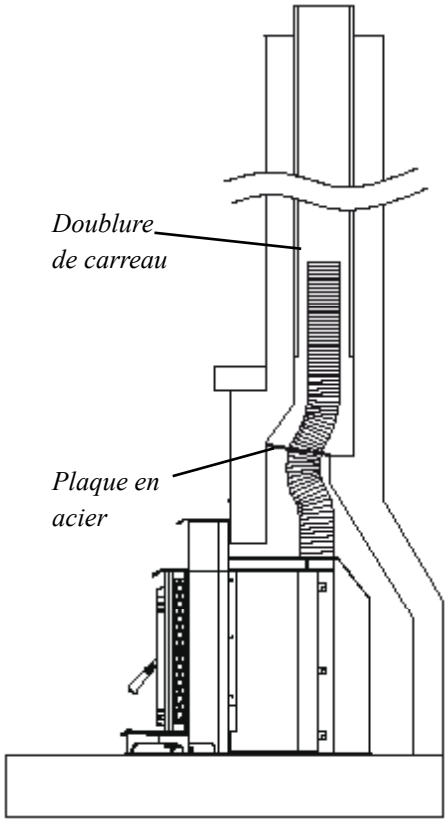
NE CONNECTEZ PAS CETTE UNITÉ À UN CONDUIT DE FUMÉE UTILISÉ PAR UN AUTRE APPAREIL.

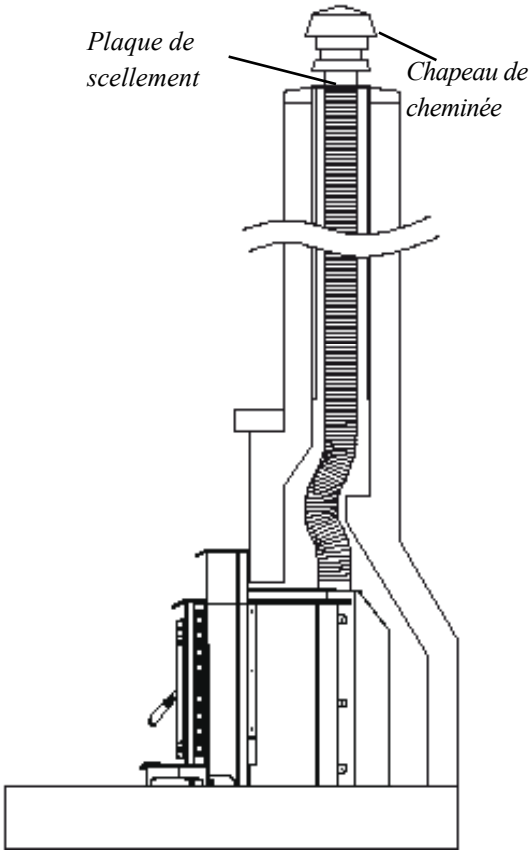


ATTENTION : LES RACCOURCIS PRIS PENDANT L'INSTALLATION, OU LA MODIFICATION D'UNE PIÈCE OU COMPOSANT FOURNI PEUT PROVOQUER DES ACCIDENTS QUI NE SERONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.

Pour l'installation dans une cheminée en maçonnerie seulement

Sur les installations de raccordement direct, la doublure doit être bien fixée à la buse de l'insert.





Pour l'installation dans une cheminée en maçonnerie seulement

Conditions applicables aux cheminées de maçonnerie

1. La hauteur de la cheminée doit être entre 4,6 m (15 pieds) et 10 m (33 pieds).
2. Cet appareil de chauffage doit être raccordé à : 1) une cheminée en conformité avec les exigences des cheminées HT figurant dans la norme UL 103 pour cheminées et appareils de chauffage préfabriqués pour usage résidentiel, ou 2) à une cheminée en maçonnerie homologuée par un code et dotée d'une doublure de conduit de fumée.
3. L'insert et la cheminée doivent être maintenus propres et en bon état. Tout dommage doit être réparé avant d'installer l'insert. Une doublure en acier inoxydable doit être installée si la doublure des carreaux de la cheminée en maçonnerie est endommagée.
4. L'âtre et la cheminée doivent être en conformité avec les codes du bâtiment locaux.

LE REGISTRE DU CONDUIT DE FUMÉE DE LA CHEMINÉE DOIT ÊTRE ENLEVÉ OU VERROUILLÉ EN POSITION OUVERTE.

Installation avec raccordement direct à la maçonnerie

Cette méthode est moins chère que la pose d'un conduit de fumée sur toute la hauteur de la cheminée. Toutefois, vous devrez vous assurer que vos codes locaux autorisent ce type d'installation, car la plupart des municipalités exigent l'installation d'un conduit de fumée sur toute la hauteur de la cheminée. Hearth & Home Technologies recommande aussi l'installation d'un conduit de fumée sur toute la hauteur de la cheminée.

Le conduit de raccordement doit être en acier inoxydable et spécifié pour les appareils de chauffage à combustibles solides.

Une plaque de blocage en acier (pas fournie) est utilisée pour sceller l'ouverture du registre et permettre au raccord de cheminée de traverser le premier carreau et de pénétrer dans la cheminée.

Il est recommandé d'installer une isolation non combustible (laine de verre, laine minérale ou autre isolation) sur la plaque pour réduire au minimum la possibilité de formation de condensation.

L'installation d'un abat-vent est recommandée pour protéger l'isolation de la pluie ou de l'humidité.

La section droite de la cheminée externe ne doit pas mesurer plus de deux fois la section droite du conduit de fumée de l'insert, à savoir 361 cm^2 (56 pouces carrés). Si elle est plus grande, une doublure de cheminée approuvée d'un diamètre de 15 cm ou 18 cm (6" ou 7") doit être installée. De la même façon, la section droite d'une cheminée interne ne doit pas mesurer plus de trois fois la section droite du conduit de fumée de l'insert, à savoir 542 cm^2 (84 pouces carrés). Si elle est plus grande, une doublure de cheminée approuvée d'un diamètre de 15 cm, 18 cm ou 20 cm (6", 7" ou 8") doit être installée.

Installation avec raccordement direct à la maçonnerie

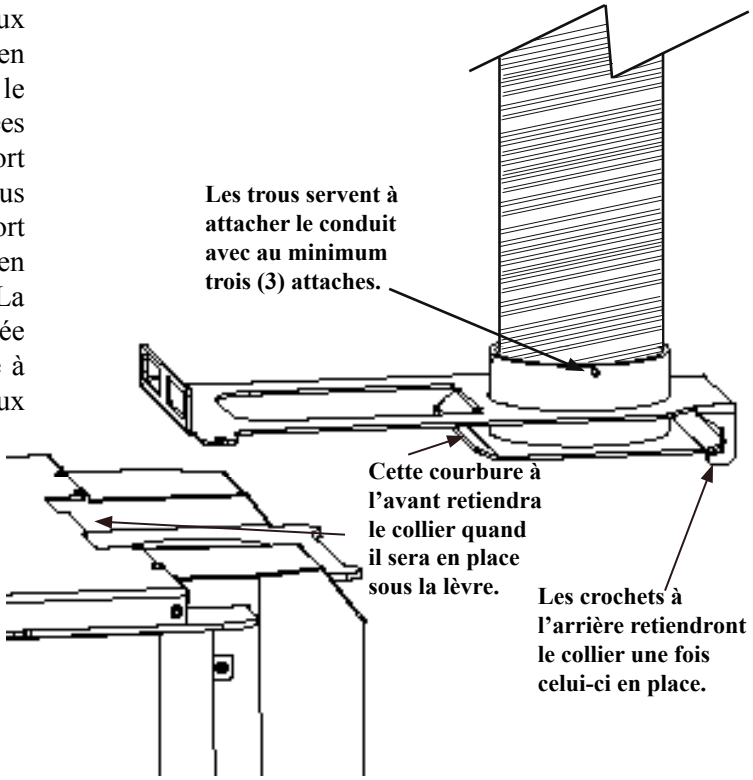
Nous recommandons d'utiliser cette méthode, surtout si la doublure existante est endommagée et irréparable, ou si la cheminée est réputée avoir un mauvais tirage ou laisse sortir de la fumée. Cette doublure en acier inoxydable, approuvée UL-1777, peut être rigide ou flexible ; elle doit se terminer par un abat-vent, et être dotée d'un solin calfeutré. Ne mélangez pas les composants de cheminée de différents fabricants. Utilisez seulement des matériaux ou des composants du même fabricant pouvant être utilisés ensemble. Suivez les indications du fabricant pour fixer tous les composants du conduit de fumée.

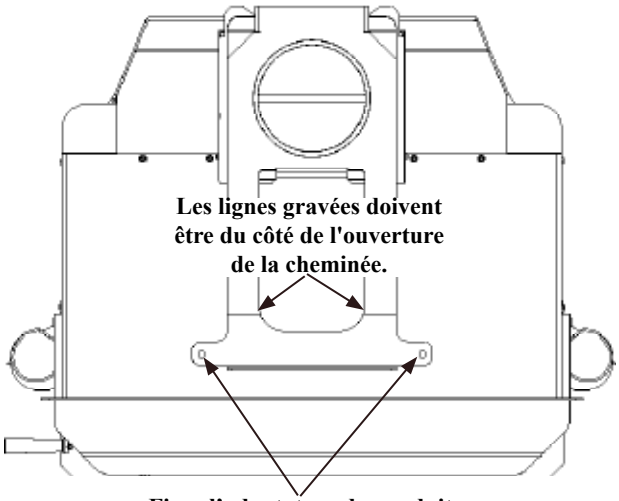
NE CONNECTEZ À AUCUNE GAINE OU SYSTÈME DE DISTRIBUTION D'AIR.

Installation

Quand vous installez l'insert, vous devez connecter la doublure du conduit de fumée à la buse de l'insert avec au moins trois attaches. L'adaptateur de conduit est détachable pour faciliter l'installation dans les cheminées plus étroites.

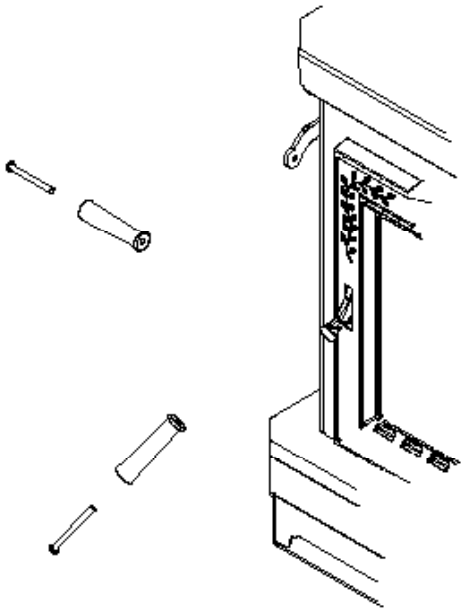
Enlevez la buse de l'insert en desserrant les deux boulons de dessus. Fixez la buse à la doublure au moyen de trois vis à métaux. Deux lignes sont gravées dans le haut du support de la buse. Ces lignes doivent être alignées avec l'avant de l'ouverture de la cheminée. Le support doit être placé à environ 61 cm (24") du sol. Quand vous glissez l'insert dans la cheminée, faites passer le support de la buse sur le haut de l'insert. Le support se mettra en place de lui-même, une fois le corps de l'insert installé. La partie courbée à l'avant du support du conduit de fumée et les crochets à l'arrière fixeront solidement la buse à l'insert. Une fois le conduit en place, vissez les deux boulons en traversant le support pour l'attacher


Les trous servent à attacher le conduit avec au minimum trois (3) attaches.
Cette courbure à l'avant retiendra le collier quand il sera en place sous la lèvre.
Les crochets à l'arrière retiendront le collier une fois celui-ci en place.


Les lignes gravées doivent être du côté de l'ouverture de la cheminée.
Fixez l'adaptateur du conduit de fumée à l'insert au moyen de deux boulons.

Installation de la poignée

La poignée de la porte et la poignée du registre ont été enlevées avant l'expédition ; elles devront être réinstallées. Les deux poignées et leurs boulons sont emballés dans le sac de matériel. Le boulon court (2,25"/57 mm) sera utilisé pour la poignée du registre, le boulon long (2,5"/64 mm) pour la poignée de la porte. Insérez le boulon par l'extrémité ouverte de la poignée, puis vissez le boulon au loquet ou bras d'entraînement du registre. Ne serrez qu'à la main pour ne pas fendre le bouton en bois.



Pour l'installation dans une cheminée en maçonnerie seulement

HARMAN™
BUILT TO A STANDARD, NOT A PRICE

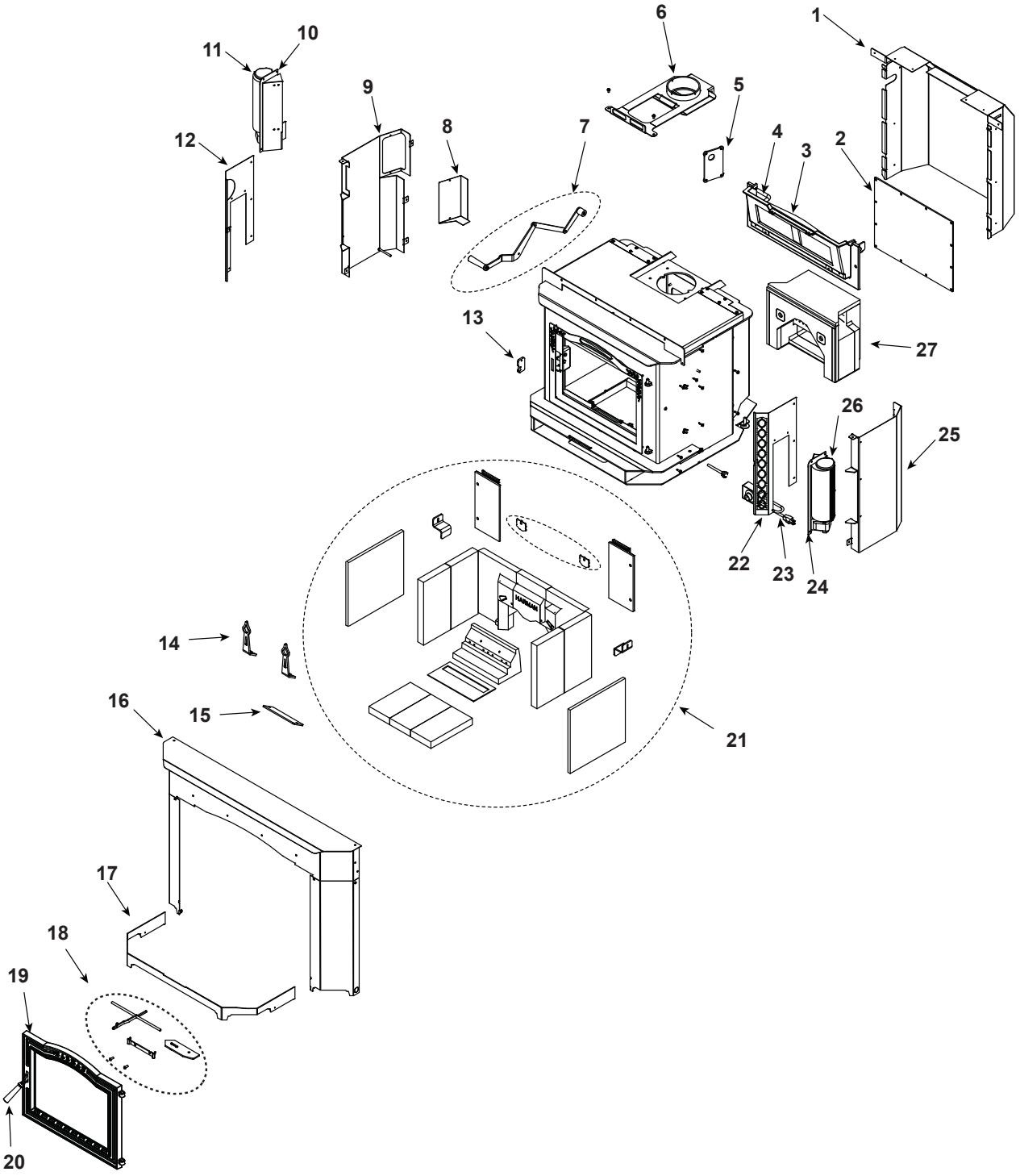
Service Parts **300i**

Wood Insert

Beginning Manufacturing Date: Sept. 2010
Ending Manufacturing Date: Active

1-70-300100-1 (Black),

Ending Manufacturing Date: June 2011
1-70-300100-2 (Charcoal), 1-70-300100-3 (Goldenfire))

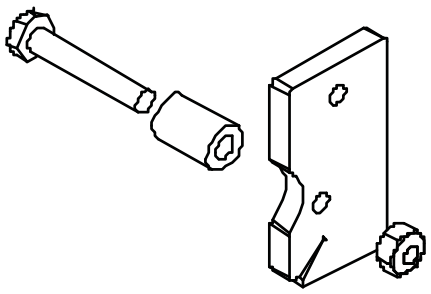


Part number list on following page.

IMPORTANT: THIS IS DATED INFORMATION. When requesting service or replacement parts for your appliance please provide model number and serial number. All parts listed in this manual may be ordered from an authorized dealer.

ITEM	DESCRIPTION	COMMENTS	PART NUMBER	Stocked at Depot
1	Rear Air Jacket		2-00-300103W	
2	Combustion Package Cover		2-00-06922L	
3	Damper Frame Assembly		1-10-249106	**Y**
	Gasket, 3/8 4 Strand White	30 Ft	1-00-00888	**Y**
	Damper w/Adjuster		1-10-249107	
	Adjuster w/Hardware	Pre 008700287	1-00-249142	**Y**
		Post 008700287	1-00-250153	
4	Damper Linkage		1-10-249146	**Y**
5	Damper Shaft Cover		1-10-06918W	
6	Flue Plate		1-10-300122W	**Y**
	3/8 Round White LD PSA Gasket	10 Ft	1-00-00999	**Y**
7	Linkage Kit		1-00-300101	**Y**
8	Damper Arm Cover		2-00-300121P	
9	Left Rear Side		2-00-300104B	
10	Left Blower Bracket		2-00-300106-1B	
	Screw -HWH TEKS 10 X 3/4	Pkg of 100	3-30-5004-100	**Y**
11	Blower Left Side		3-21-55416	**Y**
12	Left Side Shield		2-00-300123P	**Y**
	Screw -HWH TEKS 10 X 3/4	Pkg of 100	3-30-5004-100	**Y**

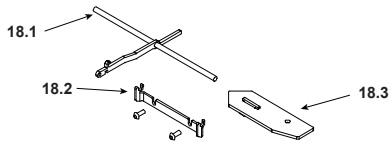
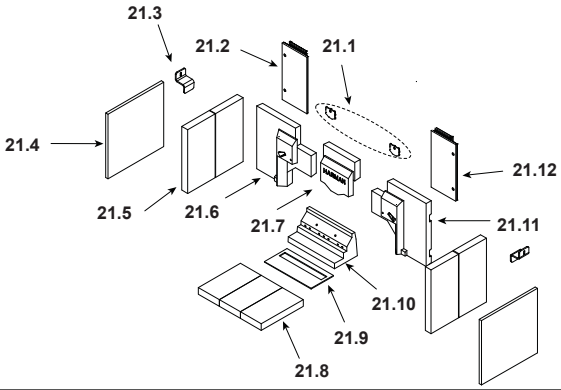
#13 Load Door Hardware Pack



13	Load Door Latch Assembly Includes Screws, Steel Sleeve Bushing, Latch Adjuster Plate, Reverse Lock Nut		1-00-06903	
14	Andiron And Extension Kit w/Hardware	1 Set	2-00-05222-1	**Y**
15	Airslide Cover		1-00-300132	**Y**
16	Standard Wing	Black	1-00-300130-1	
		No longer available	1-00-300130-2	
		No longer available	1-00-300130-3	
	Hardware Pack		1-00-300	**Y**
17	Lower Base Cover		2-00-300125P	

Additional service part numbers appear on following page.

IMPORTANT: THIS IS DATED INFORMATION. When requesting service or replacement parts for your appliance please provide model number and serial number. All parts listed in this manual may be ordered from an authorized dealer.

ITEM	DESCRIPTION	COMMENTS	PART NUMBER	Stocked at Depot
#18 Airslide Assembly 				
18	Airslide Adjuster		1-10-300102W	**Y**
18	Airslide Rod Bracket		2-00-06963B	
18	Airslide Weldment		1-10-06950W	
19	Door Assembly w/Glass		1-10-06920A	
	Glass		3-40-06932	**Y**
	Gasket, (Glass) 1/4 Round Black PSA	15 Ft	1-00-2312	**Y**
	Gasket, (Door) 3/8 4 Strand White	30 Ft	1-00-00888	**Y**
20	Wooden Handle w/Bolt	2 Sets	1-00-00247	**Y**
	Door Handle Assembly		1-00-249119	**Y**
#21 Firebox Assembly 				
21.1	SS Brick Clip Set	Set of 2	1-00-249153	**Y**
21.2	Left Plate Assembly w/Gasket		1-10-249117A	**Y**
	Gasket, 1/4 " Round White Rope	10 Ft	1-00-11862	**Y**
21.3	Side Brick Brackets	2 Sets	1-00-06945	**Y**
21.4	Brick Insulation	Qty 2 req	3-40-06944	**Y**
21.5	Brick 12 x 6 x1-/4	Qty 4 req	3-40-86125	**Y**
21.6	Left Side Brick		3-40-00103	**Y**
21.7	Logo Brick		3-40-00101	**Y**
21.8	Brick, 9" x 4 1/2" x1 1/4"	Set of 7	1-00-900450125	**Y**
21.9	Shoe Brick Gasket		3-44-06951	**Y**
21.10	Shoe Brick		3-40-00100	**Y**
21.11	Right Side Brick		3-40-00104	**Y**
21.12	Right Plate Assembly w/Gasket		1-10-249118A	**Y**
	Gasket, 1/4 " Round White Rope	10 Ft	1-00-11862	**Y**
	Srew-HCS5/16-18 X 1-1/4	Pkg of 50	3-30-1129-50	**Y**

Additional service part numbers appear on following page.

Hearth & Home Technologies, Inc.
GARANTIE À VIE LIMITÉE

Au nom de ses marques de foyer « HHT », Hearth & Home Technologies Inc. étend la garantie suivante aux appareils HHT dotés d'un foyer à gaz, à bois, à granulés, à charbon et électrique achetés chez un concessionnaire HHT approuvé.

COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit au propriétaire d'origine de l'appareil HHT resté sur le site d'installation d'origine et à tout cessionnaire devenant le propriétaire de l'appareil sur le site d'installation d'origine, pendant deux ans, à dater de l'achat d'origine, que l'appareil HHT est sans défauts de matériau et de fabrication. Si après son installation, des composants fabriqués par HHT et couverts par la garantie présentent des défauts de matériau ou de fabrication avant l'échéance de la garantie, HHT réparera ou remplacera, à son gré, les composants couverts. HHT peut, à son gré, se libérer de toute obligation découlant de la garantie en remplaçant le produit lui-même ou en remboursant le prix d'achat vérifié du produit. Le montant maximum remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La garantie entre en vigueur à la date d'installation. Dans le cas d'une maison neuve, la garantie entre en vigueur à la date de la première occupation de la maison ou six mois après la vente du produit par un concessionnaire/distributeur HHT indépendant autorisé, selon ce qui survient en premier. La garantie entre en vigueur au plus tard 24 mois après la date d'expédition du produit par HHT, quelle que soit la date d'installation ou d'occupation. La période de garantie couvrant les pièces et la main d'œuvre pour les composants concernés figure dans le tableau suivant.
Le terme « durée de vie limitée » dans le tableau ci-dessous est défini comme suit : 20 ans à dater de l'entrée en vigueur de la couverture pour les appareils à gaz et 10 ans pour les appareils à bois, à granulés et à charbon. Ces périodes reflètent les durées de vie utiles minimum attendues des composants concernés, dans des conditions de fonctionnement normales.

Période de garantie		Appareils et conduits d'évacuation des gaz fabriqués par HHT							Composants couverts
Pièces	Main d'œuvre	Gaz	Bois	Granulés	Bois certifié par l'EPA	Charbon	Électrique	Évacuation des gaz	
1 an		X	X	X	X	X	X	X	Toutes les pièces et tous les matériaux, à l'exclusion de ceux figurant dans les conditions, exclusions et limitations.
2 ans				X	X	X			Allumeurs, composants électroniques et vitre
		X	X	X	X	X			Ventilateurs installés en fabrique
			X						Panneaux réfractaires moulés
3 ans				X					Creusets et pots de combustion
3 ans	1 an			X	X				Pièces moulées et déflecteurs
7 ans	3 ans		X	X	X				Tubes collecteurs, cheminées et deboucheés HHT
10 ans	1 an	X							Brûleurs, bûches et réfractaire
Durée de vie limitée	3 ans	X	X	X	X	X			Boîte à feu et échangeur de chaleur
90 jours		X	X	X	X	X	X	X	Toutes les pièces de rechange après la période de garantie

Voir conditions, exclusions et limitations à la page suivante.

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

- La garantie ne couvre que les appareils HHT achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé. Une liste des concessionnaires HHT autorisés est disponible sur les sites Web des produits HHT.
- Cette garantie n'est valable que si l'appareil HHT demeure sur le site d'installation d'origine.
- Contactez le concessionnaire qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le concessionnaire qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le concessionnaire ou fournisseur HHT autorisé le plus proche. Des frais de réparation supplémentaires peuvent être applicables si la réparation sous garantie est effectuée par un autre concessionnaire que celui qui vous a fourni le produit à l'origine.
- Contactez à l'avance votre concessionnaire pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- Modification de l'état de surface résultant d'une utilisation normale. Comme il s'agit d'un chauffage, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées due aux marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces plaquées en raison de l'utilisation de nettoyants ou produits à polir abrasifs.
- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie. Il s'agit des pièces suivantes : peinture, bois, joints pour granulés et charbon, briques réfractaires, grilles, déflecteurs de flammes et décoloration de la vitre.
- Expansion, contraction ou déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou la maintenance de l'appareil sans prise en compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent de listé ; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation de l'appareil ; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention ; (4) le mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations négligentes/incorrectes ; (5) les conditions liées à l'environnement, une mauvaise ventilation, une pression négative ou un mauvais tirage en raison de l'étanchéité de la construction, l'admission insuffisante d'air comburant ou d'autres dispositifs tels que des ventilateurs de tirage, des chaudières à air pulsé ou toute autre cause ; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation ; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec l'appareil ou de tout autre composant qui n'a pas été expressément autorisé et approuvé par HHT ; (8) les modifications de l'appareil qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT ; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique de l'appareil.
- Composants d'évacuation des gaz, composants de l'âtre ou accessoires utilisés avec l'appareil qui n'ont pas été fournis par HHT.
- Toute partie d'un foyer à feu ouvert préexistant dans laquelle un insert ou appareil à gaz décoratif a été installé.
- Les obligations de HHT, en vertu de cette garantie, ne couvrent pas la capacité de l'appareil à chauffer l'espace souhaité. Des informations sont fournies pour aider le consommateur et le concessionnaire lors de la sélection de l'appareil adéquat pour l'application envisagée. On doit tenir compte de l'emplacement et de la configuration de l'appareil, des conditions liées à l'environnement, de l'isolation et de l'étanchéité de la structure.

Cette garantie est annulée :

- L'appareil a été surchauffé ou utilisé avec de l'air contaminé par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques nuisibles. La surchauffe est révélée par, sans y être limité, la déformation des plaques ou tubes, la couleur rouille de la fonte, l'apparition de bulles et de craquelures, et la décoloration des surfaces en acier ou émaillées.
- Si l'appareil est soumis à l'humidité ou à la condensation pendant de longues périodes.
- Dommages causés à l'appareil ou aux autres composants par l'eau ou les intempéries en raison, entre autres, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de la prise d'air.

RESTRICTIONS DE LA GARANTIE :

- Le seul recours du propriétaire et la seule obligation de HHT en vertu de cette garantie ou de toute autre garantie, explicite ou tacite, contractuelle, à tort ou à raison, sont limités au remplacement, à la réparation ou au remboursement, comme stipulé ci-dessus. En aucun cas HHT ne saurait être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs dus aux défauts de l'appareil. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs. Dans ce cas, ces restrictions ne s'appliquent pas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques ; vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. SAUF INDICATION CONTRAIRE PAR LA LOI, HHT N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE, AUTRE QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPLICITE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

en maçonnerie seulement

At Harman, we build each product to a standard, not a price. This powerful heating appliance boasts uncompromising attention to detail and helps preserve our planet by using environmentally responsible fuels.

(Signature of Boxer)

Your premium quality hearth product designed and assembled by the experienced and skilled members at Harman in Halifax, PA, USA.

HARMAN™

BUILT TO A STANDARD, NOT A PRICE

Imprimé fièrement sur papier recyclé à 100 %